|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |

Št. javnega naročila: 4302-7/2022/2

Datum: 11. 1. 2022

|  |
| --- |
| RAZPISNA DOKUMENTACIJA .  Izdelava, tisk in dobava slovesnih poročnih map v letu 2022. |

Vrsta postopka: postopek oddaje naročila male vrednosti skladno s 47. členom ZJN-3

# Vsebina razpisne dokumentacije

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  | Stran |
|  | I. | Povabilo k oddaji ponudbe | 3 |
|  | II. | Navodila ponudnikom za izdelavo ponudbe | 4 |
|  | III. | Pogoji za priznanje usposobljenosti | 15 |
|  |  |  |  |
|  | IV. | Merila za izbor ponudbe / ponudnika | 20 |
|  |  |  |  |
|  | V. | Tehnične specifikacije | 21 |
|  |  |  |  |
|  | VI. | Vsebina ponudbene dokumentacije in struktura ponudbe | 23 |
|  | VII. | Razpisni obrazci in vzorci | 24 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |

# Povabilo k oddaji ponudbe

**Naročnik, oznaka in predmet javnega naročila**

Na podlagi Zakona o javnem naročanju (ZJN-3; Uradni list RS, št. 91/15, 14/18 in 121/21) **Ministrstvo za delo, družino, socialne zadeve in enake možnosti, Štukljeva 44, 1000 Ljubljana** (v nadaljevanju: naročnik) **vabi zainteresirane ponudnike, da predložijo svojo ponudbo** v skladu s to razpisno dokumentacijo in sodelujejo v postopku oddaje javnega naročila.

**Predmet tega javnega naročila** je sklenitev pogodbe za izdelavo, tisk in dobavo slovesnih poročnih map v letu 2022.

Predmet javnega naročila je podrobneje opisan v poglavju V. – Tehnične specifikacije.

Ponudnik se lahko poteguje le za naročilo celotnega razpisnega dela, naročilo ne bo oddano po sklopih.

Ponudnik je lahko vsak gospodarski subjekt, registriran za dejavnost, ki je predmet razpisa in ima za opravljanje te dejavnosti vsa predpisana dovoljenja ter je strokovno usposobljen za njihovo izvajanje. Ponudnik je lahko tudi skupina izvajalcev, ki poda skupno ponudbo.

Na podlagi 47. člena ZJN-3 naročnik razpisuje javni razpis **po postopku oddaje javnega naročila male vrednosti**.

V povabilu uporabljeni in zapisani izrazi v moški slovnični obliki se uporabljajo kot nevtralni za ženski in moški spol, razen če je iz besedila razvidno drugače.

**Vabimo Vas, da oddate svojo ponudbo.**

|  |
| --- |
| Ministrstvo za delo, družino,  socialne zadeve in enake možnosti |

1. **Navodila ponudnikom za izdelavo ponudbe**

|  |
| --- |
| **1. Splošna navodila** |

Navodila so namenjena za pomoč pri pripravi ponudbe. Prosimo, da poskrbite, da bo ponudba sestavljena v skladu s temi navodili. Predložite vse zahtevane podatke v obliki in po vrstnem redu, kot je zahtevano.

Vsebine obrazcev, razen kjer je to predvideno že v samem obrazcu, ni dovoljeno spreminjati. Če predvideni obrazci ne omogočajo predložitve vseh relevantnih podatkov, jih razmnožite in navedite podatke na naslednji strani.

Poskrbite, da je ponudba izpolnjena skladno z zahtevami, z neizbrisljivo pisavo, v slovenščini, z vsemi cenami v evrih, da je podpisana in datirana. Ponudbo pripravite tako, da bo čim bolj pregledna.

Ponudniki morajo ponudbe predložiti v informacijski sistem e-JN na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/>, v skladu s točko 3 dokumenta Navodila za uporabo informacijskega sistema za uporabo funkcionalnosti elektronske oddaje ponudb e-JN: PONUDNIKI (v nadaljevanju: Navodila za uporabo e-JN), ki je del te razpisne dokumentacije in objavljen na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/>.

Ponudnik se mora pred oddajo ponudbe registrirati na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/>, v skladu z Navodili za uporabo e-JN. Če je ponudnik že registriran v informacijski sistem e-JN, se v aplikacijo prijavi na istem naslovu.

Za oddajo ponudb je zahtevano eno od s strani kvalificiranega overitelja izdano digitalno potrdilo: SIGEN-CA ([www.sigen-ca.si](http://www.sigen-ca.si)), POŠTA®CA (postarca.posta.si), HALCOM-CA ([www.halcom.si](http://www.halcom.si)), AC NLB ([www.nlb.si](http://www.nlb.si)).

|  |
| --- |
|  |
| **2. Zakoni in predpisi** |

Oddaja javnega naročila se izvaja predvsem po določbah naslednjih zakonov in na njihovi podlagi sprejetih podzakonskih predpisov:

|  |
| --- |
|  |

|  |
| --- |
| * Zakon o javnem naročanju (ZJN-3; Uradni list RS, št. 91/15, 14/18 121/21), |
| * Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (ZPVPJN; Uradni list RS, št. 43/11, 60/11 - ZTP-D, 63/13, 90/14 - ZDU-1I, 60/17 in[72/19](http://www.uradni-list.si/1/objava.jsp?sop=2019-01-3209)), |
| * [Zakon o javnih financah (ZJF; Uradni list RS, št. 11/11 - uradno prečiščeno besedilo, 14/13 - popr. in 101/13, 55/15 – ZFisP, 96/15 – ZIPRS1617, [13/18](http://www.uradni-list.si/1/objava.jsp?sop=2018-01-0544) in 195/20 – odl. US)](http://www.uradni-list.si/1/objava.jsp?sop=2015-01-3772), |
| * Zakon o integriteti in preprečevanju korupcije (ZIntPK; Uradni list RS, št. 69/11 - uradno prečiščeno besedilo in 158/20), |
| * Uredba o finančnih zavarovanjih pri javnem naročanju (Uradni list RS, št. 27/16), |
| * Obligacijski zakonik (OZ; Uradni list RS, št. 97/07 – uradno prečiščeno besedilo, 64/16 – odl. US in 20/18 – OROZ631)) ter |
| * vsa ostala veljavna zakonodaja, ki velja v Republiki Sloveniji in ureja zadevno področje. |

Pri izvedbi javnega naročila ne more nastopati subjekt, za katerega je podana absolutna prepoved poslovanja na podlagi določbe 35. člena ZIntPK. V primeru nastopanja subjekta za katerega je na podlagi določbe 35. člena ZIntPK dovoljeno pogojno poslovanje, se morajo takšni subjekti vzdržati vseh dejanj, ki bi lahko pomenila vpliv na odločanje o sklenitvi in izvedbi postopka ali posla. V zvezi s tem morajo biti dosledno upoštevana določila ZIntPK in relevantne določbe ZJN-3 (3. odstavek 91. člena). V primeru kršitev navedenih določb bo takšna ponudba izločena iz nadaljnjega postopka.

Izbrani ponudnik v postopku javnega naročanja mora v 8 dneh po objavi odločitve o oddaji javnega naročila naročniku posredovati podatke o:

|  |
| --- |
| * svojih ustanoviteljih, družbenikih, delničarjih, komplementarjih, komanditistih ali drugih lastnikih in podatke o lastniških deležih navedenih oseb in * gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so z njim povezane družbe. |

Zaradi zagotovitve transparentnosti posla in preprečitve korupcijskih tveganj je naročnik dolžan skladno s 6. odstavkom 14. člena ZIntPK pridobiti izjavo oziroma podatke o udeležbi fizičnih in pravnih oseb v lastništvu ponudnika, ter o gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so povezane družbe s ponudnikom. Za fizične osebe izjava vsebuje ime in priimek, naslov prebivališča in delež lastništva. Če ponudnik predloži lažno izjavo oziroma da neresnične podatke o navedenih dejstvih, ima to za posledico nepravilnost ponudbe oziroma ničnost pogodbe.

V času javnega razpisa naročnik in ponudnik ne smeta začenjati in izvajati dejanj, ki bi v naprej določila izbor določene ponudbe. V času izbire ponudbe do začetka veljavnosti pogodbe naročnik in ponudnik ne smeta začenjati dejanj, ki bi lahko povzročila, da pogodba ne bi začela veljati ali da ne bi bila izpolnjena.

V primeru ustavitve postopka nobena stran ne sme začenjati in izvajati postopkov, ki bi oteževali razveljavitev ali spremembo odločitve o izbiri izvajalca ali bi vplivali na nepristranskost naročnika in/ali Državne revizijske komisije.

|  |
| --- |
| **3. Jezik razpisne dokumentacije in ponudbe ter oblika** |

Razpisna dokumentacija je pripravljena v slovenskem jeziku. Ponudbe je potrebno oddati v slovenskem jeziku.

Potrdila tujih organov se predložijo v izvirniku, ki mu je priložen prevod v slovenski jezik.

Če bo naročnik ob pregledu in ocenjevanju ponudb ocenil, da je potrebno del ponudbe, ki ni predložen v slovenskem jeziku, uradno prevesti v slovenski jezik, bo to zahteval in ponudniku določil ustrezni rok. Stroške prevoda nosi ponudnik. Za tolmačenje vsebine ponudbe se upošteva besedilo ponudbe v slovenskem jeziku oziroma uraden prevod ponudbe v slovenski jezik.

Ponudbena dokumentacija mora biti podana na obrazcih iz prilog razpisne dokumentacije ali po vsebini in obliki enakih obrazcih, izdelanih s strani ponudnika, podpisana od osebe ali oseb, ki imajo pravico zastopanja ponudnika vsaj v obsegu, ki zadošča namenu ponudbe, in parafirana, kjer je to zahtevano.

Ponudniki morajo vse dokumente skrbno pregledati in v razpisni dokumentaciji ustrezno izpolniti vsa prazna mesta, z jasnimi tiskanimi črkami.

Ponudnik nosi vse stroške, povezane s pripravo in predložitvijo ponudbe. V primeru, da naročnik postopka ne zaključi z izbiro najugodnejšega ponudnika oziroma z najugodnejšim ponudnikom ne sklene pogodbe, naročnik ponudnikom odškodninsko ne odgovarja za stroške v zvezi s pripravo ponudbe. Izključena je tudi odškodninska odgovornost naročnika na podlagi 20. člena Obligacijskega zakonika za primer, če naročnik postopka ne bo zaključil z izbiro najugodnejšega ponudnika oziroma če z izbranim ponudnikom ne bo sklenil pogodbe zaradi neizpolnitve podlag za oddajo ali realizacijo predmeta javnega naročila.

|  |
| --- |
| **4. Prevzem razpisne dokumentacije** |

Razpisna dokumentacija je brezplačna. Ponudniki jo dobijo na spletnih straneh naročnika, na naslovu <https://www.gov.si/drzavni-organi/ministrstva/ministrstvo-za-delo-druzino-socialne-zadeve-in-enake-moznosti/javne-objave/> .

Naročnik si pridržuje pravico, da razpisno dokumentacijo delno spremeni ali dopolni ter po potrebi podaljša rok za oddajo ponudb. Spremembe in dopolnitve razpisne dokumentacije so sestavni del razpisne dokumentacije. Ponudniki morajo spremljati morebitne spremembe razpisne dokumentacije, objavljene na portalu javnih naročil in na spletnih straneh naročnika, saj pojasnila in spremembe predstavljajo sestavni del razpisne dokumentacije.

|  |
| --- |
| **5. Kontaktne osebe v primeru tehničnih težav** |

Kontaktni osebi: Metka Kovačič Guček, Petra Praprotnik

E-poštna naslova: [metka.kovacic-gucek@gov.si](mailto:metka.kovacic-gucek@gov.si); [petra.praprotnik@gov.si](mailto:petra.praprotnik@gov.si)

Telefonski številki: 01 3697542, 01 3697516

Kontaktni osebi sta navedeni zgolj za primere tehničnih težav v zvezi s pridobivanjem razpisne dokumentacije ali uporabo razpisne dokumentacije (npr. težave pri odpiranju dokumentov). Vsa pojasnila v zvezi z vsebino razpisne dokumentacije lahko ponudniki zahtevajo zgolj preko portala javnih naročil. Prav tako so za vsebino razpisne dokumentacije relevantna zgolj pojasnila, ki jih potencialnim ponudnikom posreduje naročnik preko portala javnih naročil. Vsa ostala pojasnila, ki niso posredovana na zgoraj predviden način so zgolj informativne narave in niso pravno zavezujoča.

|  |
| --- |
| **6. Vprašanja in odgovori / pojasnila** |

Ponudniki lahko dobijo informacije v zvezi z izdelavo ponudbe in pojasnila k razpisni dokumentaciji na osnovi pisnih vprašanj, ki morajo biti podana v slovenskem jeziku na Portal javnih naročil pod št. objave, na naslovu <http://www.enarocanje.si>, ki bodo prispela najpozneje **do 24. 1. 2022 do 9:00 ure.**

Na zahteve za pojasnila posredovane po roku naročnik ne bo dajal pojasnil.

Odgovore bo naročnik posredoval najpozneje **do 25. 1. 2022 do 15.00 ure** preko portala javnih naročil pod št. objave, vključno z vprašanji, toda brez navedbe njihovega izvora. Naročnik ni dolžan odgovarjati na vprašanja posredovana v tujem jeziku. Kakršnekoli dodatne razlage, dopolnila, podatki ali pojasnila, ki niso bila izdana v zgoraj navedeni obliki, ne obvezujejo naročnika.

Informacije, ki jih posreduje naročnik gospodarskim subjektom na portalu javnih naročil ali prek njega, se štejejo za spremembo, dopolnitev ali pojasnilo dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila, če iz vsebine informacij izhaja, da se z njimi spreminja ali dopolnjuje ta dokumentacija ali če se s pojasnilom odpravlja dvoumnost navedbe v tej dokumentaciji.

|  |
| --- |
| **7. Predložitev ponudbe** |

Rok za predložitev ponudb je do vključno **27. 1. 2022 do 14:00 ure**.

Ponudba se šteje za pravočasno oddano, če jo naročnik prejme preko spletnega sistema e-JN najkasneje **do 27. 1. 2022 do 14.00 ure**. Za oddano ponudbo se šteje ponudba, ki je v informacijskem sistemu e-JN označena s statusom »ODDANO«.

Ponudnik lahko do roka za oddajo ponudb svojo ponudbo umakne ali spremeni. Če ponudnik v informacijskem sistemu e-JN svojo ponudbo umakne, se šteje, da ponudba ni bila oddana in je naročnik v sistemu e-JN tudi ne bo videl. Če ponudnik svojo ponudbo v informacijskem sistemu e-JN spremeni, je naročniku v tem sistemu odprta zadnja oddana ponudba.

Po preteku roka za predložitev ponudb ponudbe ne bo več mogoče oddati.

V izogib kasnejšim težavam si shranite potrdilo o oddani ponudbi s pravilno nevedenim datumom in časom oddaje ponudbe preko spletne aplikacije. Zaželeno je, da je ponudba zložena (skenirana) po vrstnem redu, kot je navedeno v tej razpisni dokumentaciji.

Dostop do povezave za oddajo elektronske ponudbe v tem postopku javnega naročila je na naslednji povezavi:

<https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevaId=7760>

|  |
| --- |
| **8. Odpiranje ponudb** |

Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v informacijskem sistemu e-JN dne **27. 1. 2022** in se bo začelo **ob 14.05 uri** na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/>.

Odpiranje poteka tako, da informacijski sistem e-JN samodejno ob uri, ki je določena za javno odpiranje ponudb, prikaže podatke o ponudniku, o variantah, če so bile zahtevane oziroma dovoljene, ter omogoči dostop do .pdf dokumenta, ki ga ponudnik naloži v sistem e-JN pod razdelek »Predračun«. Javna objava se avtomatično zaključi po preteku 60 minut. Ponudniki, ki so oddali ponudbe, imajo te podatke v informacijskem sistemu e-JN na razpolago v razdelku »Zapisnik o odpiranju ponudb«.

|  |
| --- |
| **9. Preveritev ponudb** |

Komisija bo pri pregledu ponudb ugotovila, ali je posamezna ponudba pravočasna, formalno popolna, sprejemljiva, pravilna, primerna in dopustna (v smislu 2. člena ZJN-3) ter v celoti v skladu s poglavjem »Navodila ponudnikom za izdelavo ponudbe« in drugimi razpisni pogoji te razpisne dokumentacije.

|  |
| --- |
| **10. ESPD** |

Obrazec ESPD predstavlja uradno izjavo gospodarskega subjekta, da zanj ne obstajajo razlogi za izključitev in da izpolnjuje pogoje za sodelovanje, hkrati pa zagotavlja ustrezne informacije, ki jih zahteva naročnik. Obrazec ESPD vključuje tudi uradno izjavo o tem, da bo gospodarski subjekt na zahtevo in brez odlašanja sposoben predložiti dokazila, ki dokazujejo neobstoj razlogov za izključitev oziroma izpolnjevanje pogojev za sodelovanje.

Navedbe v ESPD in/ali dokazila, ki ji predloži gospodarski subjekt, morajo biti veljavni.

Gospodarski subjekt naročnikov obrazec ESPD (datoteka XML) uvozi na spletni strani Portala javnih naročil/ESPD: <http://www.enarocanje.si/_ESPD/> in v njega neposredno vnese zahtevane podatke.

Izpolnjen in podpisan ESPD mora biti v ponudbi priložen za vse gospodarske subjekte, ki v kakršni koli vlogi sodelujejo v ponudbi (ponudnik, sodelujoči ponudniki v primeru skupne ponudbe, gospodarski subjekti, na katerih kapacitete se sklicuje ponudnik in podizvajalci).

Ponudnik, ki v sistemu e-JN oddaja ponudbo, **naloži svoj ESPD v razdelek »ESPD – ponudnik«, ESPD ostalih sodelujočih pa naloži v razdelek »ESPD – ostali sodelujoči«**..

Za ostale sodelujoče ponudnik v razdelek »ESPD – ostali sodelujoči« priloži podpisane ESPD v pdf. obliki, ali v elektronski obliki podpisan xml.

Ponudnik, ki v sistemu e-JN oddaja ponudbo, naloži elektronsko podpisan ESPD v xml. obliki ali nepodpisan ESPD v xml. obliki, pri čemer se v slednjem primeru v skladu s Splošnimi pogoji uporabe informacijskega sistema e-JN šteje, da je oddan pravno zavezujoč dokument, ki ima enako veljavnost kot podpisan.

Naročnik lahko pred oddajo javnega naročila od ponudnika, kateremu se odloči oddati javno naročilo, zahteva, da predloži najnovejša dokazila, ki dokazujejo izpolnjevanje vseh pogojev, ki so navedeni v predmetni dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila. Naročnik si pridržuje pravico, da pozove ponudnike, da dopolnijo ali pojasnijo predložena potrdila.

Ponudnik ni dolžan predložiti dokazil ali drugih listinskih dokazov, če lahko naročnik potrdila ali druge potrebne informacije pridobi brezplačno z neposrednim dostopom do nacionalne baze podatkov katere koli države članice, kakršne so nacionalni register javnih naročil, elektronski register podjetij, elektronski sistem za shranjevanje dokumentov ali predkvalifikacijski sistem.

Podatke, ki se vodijo v uradnih evidencah in ponudnik za njih ni predložil dokazila sam, lahko naročnik namesto v uradni evidenci preveri v enotnem informacijskem sistemu, ki predstavlja zbirko podatkov o ponudnikih ter njihovih ponudbah in ga vodi ministrstvo, pristojno za javna naročila, če ponudnik v tem sistemu naročnika izkazljivo potrdi.

Če lahko naročnik dokazila pridobi neposredno v bazi podatkov, mora ESPD vsebovati tudi informacije, ki so potrebne v ta namen, zlasti spletni naslov baze podatkov in podatke za identifikacijo.

|  |
| --- |
| **11. Skupna ponudba** |

Ponudbo lahko odda skupina gospodarskih subjektov, vključno z začasnimi združenji. Naročnik od slednjih v fazi oddaje ponudbe ne zahteva določene pravne oblike. V ponudbi mora skupina gospodarskih subjektov predložiti s strani zakonitih zastopnikov vseh sodelujočih v skupni ponudbi podpisan sporazum oziroma pogodbo, iz katere izhajajo sledeče informacije:

|  |
| --- |
| * imenovanje nosilca posla pri izvedbi javnega naročila, * pooblastilo nosilcu posla in odgovorni osebi za podpis ponudbe, za komunikacijo z naročnikom, za zastopnika za sprejem pošiljk ter podpis pogodbe, * obseg posla (natančna navedba vrste in obsega del), ki ga bo opravil posamezni gospodarski subjekt v skupni ponudbi prevzel in odgovornosti posameznega gospodarskega subjekta v skupni ponudbi, * izjava, da so vsi gospodarski subjekti v skupni ponudbi seznanjeni z navodili ponudnikom in razpisnimi pogoji ter merili za dodelitev javnega naročila in da z njimi v celoti soglašajo, * izjava, da so vsi gospodarski subjekti v skupni ponudbi seznanjeni s plačilnimi pogoji iz razpisne dokumentacije, in * navedba, da gospodarski subjekti odgovarjajo naročniku neomejeno solidarno za izvedbo celotnega naročila. |

Izkazovanje, da niso podani razlogi za izključitev, kot jih opredeljuje 75. člen ZJN-3 in so navedeni v poglavju Pogoji za ugotavljanje sposobnosti, Razlogi za izključitev, te razpisne dokumentacije, mora biti podano s strani vseh sodelujočih gospodarskih subjektov v skupni ponudbi.

Izpolnjevanje pogojev za sodelovanje, kot jih opredeljuje 76. člen ZJN-3, se, če ni pri posameznem pogoju te razpisne dokumentacije določeno drugače, ugotavlja kumulativno, za vse gospodarske subjekte v skupni ponudbi.

|  |
| --- |
| **12. Ponudba s podizvajalci** |

Za podizvajalsko razmerje gre v vseh primerih, ko glavni izvajalec del javnega naročila odda v izvajanje drugi osebi, to je podizvajalcu. Podizvajalec je gospodarski subjekt, ki je pravna ali fizična oseba in za ponudnika, s katerim je naročnik sklenil pogodbo o izvedbi javnega naročila, dobavlja blago ali izvaja storitev oziroma gradnjo, ki je neposredno povezana s predmetom javnega naročila. V razmerju do naročnika ponudnik kot glavni ponudnik v celoti odgovarja za izvedbo prevzetega naročila ne glede na število podizvajalcev.

Če bo ponudnik izvajal javno naročilo s podizvajalci, mora v ponudbi navesti:

* vse podizvajalce ter vsak del javnega naročila, ki ga namerava oddati v podizvajanje,
* kontaktne podatke in zakonite zastopnike predlaganih podizvajalcev,
* priložiti zahtevo podizvajalca za neposredno plačilo, če podizvajalec to zahteva.

Ponudnik z oddajo ponudbe potrjuje, da je v primeru podajanja popusta na ponudbeno ceno, pridobil predhodno soglasje podizvajalca k znižanju ponudbene cene tudi v delu, ki ga bo izvedel podizvajalec. Popust na ponudbeno ceno se bo upošteval tudi na vrednost del, ki jih bo izvedel podizvajalec.

Glavni izvajalec mora med izvajanjem javnega naročila naročnika obvestiti o morebitnih spremembah informacij iz prejšnjega odstavka in poslati informacije o novih podizvajalcih, ki jih namerava naknadno vključiti v izvajanje takšnih storitev, in sicer najkasneje v petih dneh po spremembi. V primeru vključitve novih podizvajalcev mora glavni izvajalec skupaj z obvestilom posredovati tudi kontaktne podatke in zakonite zastopnike predlaganih podizvajalcev, izpolnjene ESPD teh podizvajalcev v skladu z 79. členom ZJN-3 ter priložiti zahtevo podizvajalca za neposredno plačilo, če podizvajalec to zahteva.

Naročnik bo zavrnil vsakega podizvajalca, če zanj obstajajo razlogi za izključitev iz prvega, drugega ali četrtega odstavka 75. člena ZJN-3, razen v primeru iz tretjega odstavka 75. člena ZJN-3.

Ne glede na to ali je naročnik v razpisni dokumentaciji kot relevantne opredelil razloge za izključitev iz 6. odstavka 75. člena ZJN-3, lahko zavrne vsakega podizvajalca, če zanj obstajajo razlogi za izključitev iz točke č, d, g in h 6. odstavka 75. člena ZJN-3.

Naročnik lahko zavrne predlog za zamenjavo podizvajalca oziroma vključitev novega podizvajalca, če bi to lahko vplivalo na nemoteno izvajanje ali dokončanje del in če novi podizvajalec ne izpolnjuje pogojev, ki jih je postavil naročnik v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila. Naročnik bo o morebitni zavrnitvi novega podizvajalca obvestiti glavnega izvajalca najpozneje v desetih dneh od prejema predloga.

V kolikor podizvajalec v skladu z 2. in 3. odstavkom 94. člena ZJN-3, zahteva neposredno plačilo, se šteje, da je neposredno plačilo podizvajalcu obvezno, kar sta dolžan upoštevati naročnik in glavni izvajalec.

Kadar namerava ponudnik izvesti javno naročilo s podizvajalcem, ki zahteva neposredno plačilo v skladu s tem členom, mora:

* glavni izvajalec v pogodbi pooblastiti naročnika, da na podlagi potrjenega računa s strani glavnega izvajalca neposredno plačuje podizvajalcu,
* podizvajalec predložiti soglasje, na podlagi katerega naročnik namesto ponudnika poravna podizvajalčevo terjatev do ponudnika,
* glavni izvajalec svojemu računu priložiti račun podizvajalca, ki ga je predhodno potrdil.

Če neposredno plačilo podizvajalcu ni obvezno v skladu s 94. členom ZJN-3, bo naročnik od glavnega izvajalca zahteval, da mu najpozneje v 60 dneh od plačila končnega računa pošlje svojo pisno izjavo in pisno izjavo podizvajalca, da je podizvajalec prejel plačilo za izvedene storitve oziroma dobavljeno blago, neposredno povezano s predmetom javnega naročila. Nepredložitev izjave v roku je razlog za uvedbo prekrškovnega postopka zoper ponudnika pred Državno revizijsko komisijo. Poleg globe je sankcija tudi izločitev iz postopkov naročanja za predpisano obdobje.

|  |
| --- |
| **13. Uporaba zmogljivosti drugih subjektov** |

Ponudnik lahko glede tehničnih in kadrovskih pogojev ta predmetno naročilo uporabi zmogljivosti drugih subjektov, ne glede na pravno razmerje med njim in temi subjekti, vendar le v primeru, če bodo slednji izvajali storitve, za katere se zahtevajo te zmogljivosti, na način kot je določeno v tej točki.

Če želi ponudnik uporabiti zmogljivosti drugih subjektov, mora v ponudbeni dokumentaciji dokazati, da bo imel na voljo sredstva, na primer s predložitvijo zagotovil teh subjektov za ta namen.

Naročnik bo v tem primeru ravnal v skladu z drugim odstavkom 81. člena ZJN-3. V primeru, da se bo ponudnik v tem delu skliceval na uporabo zmogljivosti drugih subjektov, mora ESPD izpolniti na način, kot je to zahtevano v tem obrazcu. Ponudnik mora v ponudbeni dokumentaciji za te subjekte predložiti tudi njihove izpolnjene obrazce ESPD. Če bodo pri teh subjektih obstajali razlogi za izključitev iz poglavja Pogoji za sodelovanje, jih bo naročnik zavrnil.

|  |
| --- |
| **14. Način predložitve dokumentov v ponudbi** |

Potrebno je zagotoviti:

|  |
| --- |
| * da so vsi dokumenti na mestih, kjer je to označeno, podpisani s strani pooblaščene osebe in žigosani z žigom ponudnika, * da ponudnik morebitne popravke opremi z žigom in podpisom svoje pooblaščene osebe. |

Odsotnost zgornjih zahtev ne pomeni neposrednega razloga za zavrnitev ponudbe, pač pa lahko v okviru ZJN-3 naročnik ponudnika pozove na odpravo teh pomanjkljivosti. Naročnik bo pri tem ravnal v skladu s temeljnimi načeli javnega naročanja, zlasti v skladu z načelom preglednosti in načelom enakopravne obravnave ponudnikov. Naročnik bo upošteval tudi takšno ponudbo, v kolikor bodo iz nje izhajale vse opredeljene vsebinske zahteve in vsi zahtevani dokumenti, in bo ponudba vsaj v bistvenih delih podpisana s strani pooblaščene osebe ponudnika, pri čemer zaradi odprave pomanjkljivosti ne sme priti do tega, da bi ponudnik predložil ponudbo, ki bi se izkazala za dejansko novo ponudbo.

Kadar je zahtevano dokazilo, ponudniku ni potrebno predložiti originala, pač pa zadostuje fotokopija dokazila, razen v primerih, kjer je izrecno navedeno drugače. Naročnik pa lahko v postopku preverjanja ponudb od ponudnika kadarkoli zahteva, da mu predloži na vpogled original, ki ga lahko primerja z v ponudbi dano fotokopijo. Vsi dokumenti, ki jih predloži ponudnik, morajo izkazovati aktualno in resnično stanje ponudnika (stanje v trenutku oddaje ponudbe). Ponudnik mora zahtevani dokument predložiti v roku, ki ga določi naročnik, v nasprotnem primeru bo naročnik ponudbo kot nepopolno zavrnil.

Če država članica ali tretja država dokumentov in potrdil, ki se jih s to razpisno dokumentacijo zahtevajo, ne izdaja ali če ti ne zajemajo vseh primerov, ki so z razlogi za izključitev opredeljeni, jih je mogoče nadomestiti z zapriseženo izjavo, če ta v državi članici ali tretji državi ni predvidena, pa z izjavo določene osebe, dano pred pristojnim sodnim ali upravnim organom, notarjem ali pred pristojno poklicno ali trgovinsko organizacijo v matični državi te osebe ali v državi, v kateri ima sedež gospodarski subjekt.

|  |
| --- |
| **15. Ponudbena cena in plačilni pogoji** |

Cene v ponudbi, predračunu oz. povzetku predračuna-rekapitulacija morajo biti izražene v evrih (EUR) in morajo vključevati vse stroške, davke in morebitne popuste tako, da naročnika ne bremenijo kakršni koli drugi stroški, povezani z predmetom naročila.

Cena mora biti fiksna v času trajanja pogodbe.

Variantne ponudbe niso dovoljene.

Ponudnik mora v Predračunu ponujati vse pozicije, ob upoštevanju tehničnih specifikacij, ki so del razpisne dokumentacije.

Ponudnik izpolni vse postavke v Predračunu, in sicer na največ dve decimalni mesti. V kolikor ponudnik cene v posamezno postavko ne vpiše, se šteje, da predmetne postavke ne ponuja in tako ne izpolnjuje vseh zahtev naročnika iz predmetne razpisne dokumentacije.

V kolikor ponudnik vpiše ceno nič (0) EUR, se šteje, da ponuja postavko brezplačno.

Ponudnik ne sme spreminjati vsebine predračuna.

Ponujena cena z DDV mora zajemati vse popuste in stroške (dobave blaga, špediterske, prevozne, carinske ter vse morebitne druge stroške…).

V primeru, da bo naročnik pri pregledu in ocenjevanju ponudb odkril očitne računske napake, bo ravnal v skladu s sedmim odstavkom 89. člena ZJN-3.

**Ponudnik v informacijskem sistemu e-JN v razdelek Predračun naloži izpolnjen obrazec 1b- Povzetek predračuna (rekapitulacija) v \*.pdf datoteki, ki bo dostopen na javnem odpiranju ponudb, obrazec 1a- Predračun pa naloži v razdelek Drugi dokumenti. V primeru razhajanj med podatki v Povzetku predračuna (rekapitulaciji) - naloženim v razdelek Predračun, in celotnim Predračunom - naloženim v razdelek Drugi dokumenti, kot veljavni štejejo podatki v celotnem predračunu, naloženim v razdelku Drugi dokumenti.**

|  |
| --- |
| **16. Veljavnost ponudbe** |

Ponudba mora biti veljavna najmanj 120 dni od roka za predložitev ponudb.

**Prekratka veljavnost ponudbe pomeni razlog za zavrnitev ponudbe.**

Naročnik opozarja ponudnike, da prekratek rok veljavnosti ponudbe predstavlja napako, ki se je ne da odpraviti v fazi po roku za predložitev ponudb.

Naročnik lahko zahteva, da ponudniki podaljšajo čas veljavnosti ponudb za določeno dodatno obdobje.

Ponudnik lahko zavrne zahtevo za podaljšanje ponudbe, ne da bi s tem zapadlo zavarovanje resnosti ponudbe, če je bilo to zahtevano in dano.

|  |
| --- |
| **17. Dopolnjevanje ter pojasnjevanje ponudb** |

Naročnik bo v primeru dopolnjevanja ter pojasnjevanja ponudbe ravnal skladno z določili 89. člena ZJN-3.

Če so ali se zdijo informacije ali dokumentacija, ki jih morajo predložiti gospodarski subjekti, nepopolne ali napačne oziroma če posamezni dokumenti manjkajo, lahko naročnik zahteva, da gospodarski subjekti v ustreznem roku predložijo manjkajoče dokumente ali dopolnijo, popravijo ali pojasnijo ustrezne informacije ali dokumentacijo, pod pogojem, da je takšna zahteva popolnoma skladna z načeloma enake obravnave in transparentnosti.

Naročnik bo od gospodarskega subjekta zahteval dopolnitev, popravek, spremembo ali pojasnilo njegove ponudbe le, kadar določenega dejstva ne bo mogel preveriti sam. Predložitev manjkajočega dokumenta ali dopolnitev, popravek ali pojasnilo informacije ali dokumentacije se lahko nanaša izključno na takšne elemente ponudbe, katerih obstoj pred iztekom roka, določenega za predložitev prijave ali ponudbe, je mogoče objektivno preveriti. Če gospodarski subjekt ne predloži manjkajočega dokumenta ali ne dopolni, popravi ali pojasni ustrezne informacije ali dokumentacije, bo naročnik gospodarski subjekt izključil iz nadaljnjega ocenjevanja.

Razen kadar gre za popravek ali dopolnitev očitne napake, če zaradi tega popravka ali dopolnitve ni dejansko predlagana nova ponudba, ponudnik ne sme dopolnjevati ali popravljati:

* svoje cene brez DDV na enoto, vrednosti postavke brez DDV, skupne vrednosti ponudbe brez DDV, razen kadar se skupna vrednost spremeni v skladu s sedmim odstavkom tega člena in ponudbe v okviru meril,
* tistega dela ponudbe, ki se veže na tehnične specifikacije predmeta javnega naročila,
* tistih elementov ponudbe, ki vplivajo ali bi lahko vplivali na drugačno razvrstitev njegove ponudbe glede na preostale ponudbe, ki jih je naročnik prejel v postopku javnega naročanja.

Na glede na prejšnji odstavek sme izključno naročnik ob pisnem soglasju ponudnika popraviti računske napake, ki jih odkrije pri pregledu in ocenjevanju ponudb. Pri tem se količina in cena na enoto brez DDV ne smeta spreminjati. Če se pri pregledu in ocenjevanju ponudb ugotovi, da je prišlo do računske napake zaradi nepravilne vnaprej določene matematične operacije s strani naročnika, lahko naročnik ob pisnem soglasju ponudnika popravi računsko napako tako, da ob upoštevanju cen na enoto brez DDV in količin, ki jih ponudi ponudnik, izračuna vrednost ponudbe z upoštevanjem pravilne matematične operacije. Ne glede na prejšnji odstavek lahko naročnik ob pisnem soglasju ponudnika napačno zapisano stopnjo DDV popravi v pravilno.

|  |
| --- |
| **18. Zaupnost ponudbene dokumentacije** |

Ponudniki, ki z udeležbo v postopku oziroma izvajanju pogodbenih obveznosti izvedo za zaupne podatke oziroma poslovne skrivnosti, so jih dolžni varovati v skladu s predpisi.

Podatki, ki jih bo ponudnik upravičeno označil kot zaupne oziroma poslovno skrivnost, bodo uporabljeni zgolj za namene postopka in ne bodo dostopni nikomur zunaj kroga oseb, ki bodo vključene v postopek konkretnega javnega naročila. Ti podatki ne bodo objavljeni na odpiranju ponudb niti v nadaljevanju postopka ali pozneje. Te osebe kot tudi naročnik bodo v celoti odgovorni za varovanje zaupnosti tako dobljenih podatkov.

Na podlagi drugega odstavka 35. člena ZJN-3 so javni podatki specifikacije ponujenih storitev in količina iz te specifikacije, cena na enoto, vrednost posamezne postavke in skupna vrednost iz ponudbe ter vsi tisti podatki, ki so vplivali na razvrstitev ponudbe v okviru drugih meril.

Kot poslovno skrivnost lahko ponudnik označi dokumente, ki vsebujejo podatke, pa ti niso vsebovani v nobenem javnem registru ali drugače javno dostopni, ter poslovne podatke, ki so s predpisi ali internimi akti ponudnika označeni kot zaupni/poslovna skrivnost. Ponudnik mora v tem primeru predložiti sklep o varovanju poslovne skrivnosti v katerem je opredeljeno, katere podatke ponudnik šteje za poslovno skrivnost. Naročnik bo obravnaval kot takšne tiste dokumente v ponudbeni dokumentaciji, ki bodo opredeljeni v sklepu o varovanju teh podatkov in bodo jasno označeni kot poslovna skrivnost (npr. bodo imeli v desnem zgornjem kotu z velikimi črkami izpisano »ZAUPNO« ali »POSLOVNA SKRIVNOST«). Če naj bo zaupen samo določen podatek v obrazcu ali dokumentu, mora biti zaupni del podčrtan z rdečo barvo, v isti vrstici ob desnem robu pa oznaka »ZAUPNO« ali »POSLOVNA SKRIVNOST«. Ob tem naročnik opozarja ponudnike, da pod zaupne podatke ali poslovno skrivnost ne sodijo podatki, ki so predmet ocenjevanja ponudb oziroma na podlagi predpisov ne sodijo pod zaupne ali poslovno skrivnost. Vsi podatki, ki so na podlagi ZJN-3 javni oziroma podatki, ki so javni na podlagi drugega zakona, ne bodo obravnavani kot poslovna skrivnost, ne glede na to, ali jih bo ponudnik označil kot take.

V primeru, da bodo kot zaupno ali kot poslovna skrivnost označeni podatki, ki ne ustrezajo pogojem, bo Naročnik ponudnika pozval, da oznako zaupnosti ali poslovna skrivnost umakne. Če ponudnik v roku, ki ga določi Naročnik, ne prekliče zaupnosti, Naročnik oznako »POSLOVNA SKRIVNOST« oz. »ZAUPNO« lahko umakne sam.

|  |
| --- |
| **19. Zmanjšanje obsega naročila** |

Naročnik si pridržuje pravico, da zmanjša obseg razpisanih storitev, ne da bi zato moral navajati posebne razloge. Ponudniki morajo to dejstvo upoštevati pri sestavi ponudbenih cen.

Ponudnik z oddajo ponudbe potrjuje, da je z navedenim dejstvom seznanjen in nima pravice do uveljavljanja odškodnine v primeru, da se naročnik odloči za zmanjšanje obsega razpisanih storitev.

|  |
| --- |
| **20. Ustavitev postopka, zavrnitev vseh ponudb, odstop od izvedbe javnega naročila** |

Naročnik lahko skladno z določili 90. člena ZJN-3 ustavi postopek oddaje javnega naročila, zavrne vse ponudbe ali odstopi od izvedbe javnega naročila.

|  |
| --- |
| **21. Obvestilo o oddaji naročila** |

Po sprejemu odločitve o oddaji naročila bo naročnik slednjo **objavil na portalu javnih naročil**. Naročnik o vseh odločitvah obvesti ponudnike in kandidate na način, da odločitev objavi na portalu javnih naročil. **Odločitev se šteje za vročeno z dnem objave na portalu javnih naročil.**

**Ponudnike opozarjamo, da so sami dolžni spremljati objave odločitev na portalu javnih naročil.**

Če se v objavi odločitve na portalu javnih naročil ni mogoče sklicevati na objavljeno povabilo k sodelovanju, naročnik odločitev vroči v skladu z zakonom, ki ureja upravni postopek, in na dan odpošiljanja ponudniku ali kandidatu tudi objavi na portalu javnih naročil prostovoljno obvestilo za predhodno transparentnost, če je to glede na vrednost primerno pa tudi v Uradnem listu Evropske unije.

Naročnik lahko do pravnomočnosti odločitve o oddaji javnega naročila z namenom odprave nezakonitosti po predhodni ugotovitvi utemeljenosti, svojo odločitev na lastno pobudo spremeni in sprejme novo odločitev, s katero nadomesti prejšnjo.

|  |
| --- |
| **22. Sklenitev pogodbe in spremembe pogodbe** |

Izbrani ponudnik bo pozvan k podpisu pogodbe.

Če se izbrani ponudnik v osmih (8) delovnih dneh od prejema poziva k podpisu pogodbe ne bo odzval z vračilom podpisane verzije pogodbe in jo poslal ali izročil na naslov/sedež naročnika (oddajna teorija), lahko naročnik šteje, da je izbrani ponudnik odstopil od ponudbe.

V primeru, da bo ponudnik umaknil dano ponudbo, lahko naročnik od takšnega ponudnika zahteva povračilo vse morebitno dodatno nastale škode zaradi takšnega ravnanja izbranega ponudnika.

V primeru, da izbrani ponudnik ne bo želel podpisati pogodbe, si naročnik pridržuje pravico, da bo izbral drugo najboljšo ponudbo oz. ponudnika. V kolikor tudi ta ponudnik odstopi od ponudbe, lahko naročnik pozove k sklenitvi ponudbe naslednjega ponudnika in tako dalje, dokler naročnik ne sklene pogodbe oz. dokler vsi ponudniki ne odstopijo od ponudbe.

Naročnik v takšnem primeru izbere ponudbo naslednjega ponudnika samo v primeru, v kolikor je njegova ponudba popolna ter v kolikor ponudbena cena ne bo presegla sredstev, ki jih ima naročnik na voljo za izvedbo naročila, ter če bo to v interesu naročnika.

Naročnik ne omogoča, da bi sestavni del pogodbe postali tudi morebitni splošni pogoji oz. klavzule ali interni ceniki izbranega ponudnika, temveč bo pogodba sklenjena v vsebini, ki izhaja iz priloženega vzorca pogodbe.

V skladu z ZJN-3 se lahko pogodba o izvedbi javnega naročila spremeni brez novega postopka javnega naročanja v katerem koli od naslednjih primerov:

1. če je sprememba, ne glede na njeno denarno vrednost, predvidena v razpisni dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila v jasnih, natančnih in nedvoumnih določbah o reviziji, ki lahko vključujejo določbe o reviziji cen, ali opcijah. V takih določbah morajo biti navedeni obseg in vrsta možnih sprememb ali opcij ter pogoji, pod katerimi se lahko uporabijo, ne smejo pa biti predvidene spremembe ali opcije, ki bi spremenile splošno naravo pogodbe o izvedbi javnega naročila ali okvirnega sporazuma;
2. za dodatne storitve, ki jih izvede prvotni izvajalec, če so potrebne, čeprav niso bile vključene v prvotno javno naročilo, in če zamenjava izvajalca naročniku povzročila velike nevšečnosti ali znatno podvajanje stroškov;
3. če je sprememba potrebna zaradi okoliščin, ki jih skrben naročnik ni mogel predvideti, in sprememba ne spreminja splošne narave javnega naročila;
4. če izvajalca, ki mu je naročnik prvotno oddal javno naročilo, zamenja nov izvajalec kot posledica enega od naslednjih razlogov:
   * + - nedvoumna določba o reviziji ali opcija v skladu z a. točko;
       - drug gospodarski subjekt, ki izpolnjuje prvotno določene pogoje za sodelovanje in za standarde za zagotavljanje kakovosti ter zanj ne obstajajo prvotno določeni razlogi za izključitev, v celoti ali delno nasledi prvotnega izvajalca po prestrukturiranju podjetja, vključno s prevzemom, združitvijo, pripojitvijo ali insolventnostjo, če to ne vključuje drugih bistvenih sprememb javnega naročila in ni namenjeno obidu določb tega zakona;
5. če sprememba ne glede na njeno vrednost ni bistvena.

V primeru iz b. in c. točke kakršno koli zvišanje cene ne sme presegati 30 odstotkov vrednosti prvotne pogodbe o izvedbi javnega naročila. Če je v primeru iz b. ali c. točke opravljenih več zaporednih sprememb, velja ta omejitev za vrednost vseh sprememb skupaj. Če vključuje pogodba o izvedbi javnega naročila določbo o valorizaciji denarnih obveznosti, se kot referenčna vrednost za izračun najvišje dovoljene vrednosti sprememb v primeru iz b. ali c. točke uporabi vrednost pogodbe s posodobljenimi cenami.

Sprememba pogodbe o izvedbi javnega naročila med njegovo veljavnostjo se šteje za bistveno, če se zaradi te spremembe pogodba znatno razlikuje od prvotno oddanega javnega naročila. Ne glede na prejšnje odstavke tega člena sprememba v vsakem primeru šteje za bistveno, če je izpolnjen vsaj eden od naslednjih pogojev:

* sprememba uvaja pogoje, ki bi, če bi bili del prvotnega postopka javnega naročanja, omogočili udeležbo drugih kandidatov kot tistih, ki so bili prvotno izbrani, ali sprejem druge ponudbe kot tiste, ki je bila prvotno izbrana, ali pa bi k sodelovanju v postopku javnega naročanja pritegnili še druge udeležence;
* sprememba spreminja ekonomsko ravnotežje pogodbe o izvedbi javnega naročila v korist izvajalca na način, ki ni bil predviden v prvotni pogodbi;
* zaradi spremembe je znatno razširjen obseg pogodbe o izvedbi javnega naročila;
* drug gospodarski subjekt zamenja prvotnega izvajalca v primeru, ki ni naveden v d. točki

|  |
| --- |
| **23. Pravno varstvo** |

Pravno varstvo ponudnikov v postopku javnega naročanja je zagotovljeno v skladu z določbami Zakona o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja, po postopku in na način kot ga določa zakon.

Zahteva za pravno varstvo v postopkih javnega naročanja se lahko vloži v vseh stopnjah postopka oddaje javnega naročila zoper vsako ravnanje naročnika, razen če zakon, ki ureja oddajo javnih naročil, ali ZPVPJN ne določa drugače. Zahtevo za pravno varstvo lahko vloži aktivno legitimirana oseba, kot jo določa 14. člen ZPVPJN.

Zahtevek za revizijo mora vsebovati vse obvezne sestavine, kot jih določa 15. člen ZPVPJN.

Zahtevek za revizijo, ki se nanaša na vsebino objave in/ali razpisno dokumentacijo se lahko vloži v desetih delovnih dneh od dneva objave obvestila o javnem naročilu ali obvestila o dodatnih informacijah, informacijah o nedokončanem postopku ali popravku, če se s tem obvestilom spreminjajo ali dopolnjujejo zahteve ali merila za izbor najugodnejšega ponudnika, pri čemer se lahko zahtevek za revizijo nanaša na spremenjeno, dopolnjeno ali pojasnjeno vsebino objave ali razpisne dokumentacije ali z njim neposredno povezano navedbo v prvotni objavi ali razpisni dokumentaciji. Zahtevka za revizijo ni dopustno vložiti po roku za prejem ponudb, razen če je rok za prejem ponudb krajši od desetih delovnih dni. V tem primeru se lahko zahtevek za revizijo vloži v desetih delovnih dneh od dneva objave obvestila o naročilu.

Takso v višini 2.000 eurov mora vlagatelj plačati na transakcijski račun Ministrstva za finance, številka SI56 0110 0100 0358 802, odprt pri Banki Slovenije, Slovenska 35, 1505 Ljubljana, Slovenija, SWIFT KODA: BSLJSI2X; IBAN:SI56011001000358802,– taksa za postopek revizije javnega naročanja.

Natančne informacije o načinu plačila takse so dostopne na spletni strani Ministrstva za javno upravo:

<https://ejn.gov.si/sistem/pravno-varstvo.html>

Zahtevek za revizijo se lahko vloži v roku iz 25. člena ZPVPJN.

Če naročnik ugotovi, da zahtevek za revizijo ni bil vložen pravočasno ali ga ni vložila aktivno legitimirana oseba iz 14. člena ZPVPJN, da vlagatelj v skladu z drugim odstavkom 15. člena ZPVPJN ni predložil potrdila o plačilu takse ali da ni bila plačana ustrezna taksa, ga najpozneje v treh delovnih dneh od prejema s sklepom zavrže.

Zahtevek za revizijo se vloži pri naročniku, in sicer neposredno na tem naslovu ali po pošti priporočeno s povratnico.

# Pogoji za priznanje usposobljenosti

Ponudnik mora izpolnjevati vse v tej točki navedene pogoje. Pogoje morajo izpolnjevati tudi vsi gospodarski subjekti, ki v kakršnikoli vlogi sodelujejo v ponudbi (sodelujoči ponudniki v primeru skupne ponudbe, gospodarski subjekti na katerih kapacitete se sklicuje ponudnik in podizvajalci), pri čemer mora biti izpolnjen, podpisan in ožigosan ESPD priložen k ponudbi za vsak sodelujoči gospodarski subjekt. Za dokazovanje izpolnjevanja pogojev mora ponudnik priložiti dokazila, kot so navedena za vsakim zahtevanim pogojem oziroma pogoji. Če ni v teh navodilih za posamezne dokumente drugače določeno, zadošča predložitev kopij zahtevanih dokumentov, ki niso notarsko overjeni. Naročnik si pridržuje pravico do vpogleda v originalne dokumente.

Obrazci izjav, ki jih mora predložiti ponudnik so del razpisne dokumentacije. Izjave so lahko predložene na teh obrazcih ali na ponudnikovih, ki pa vsebinsko ne smejo odstopati od priloženih obrazcev. Izjave ponudnika morajo biti pisne ter podpisane s strani zakonitega zastopnika ali od njega pooblaščene osebe.

Če obstaja naročnikova zahteva, koliko stari so lahko dokumenti, ki jih ponudnik prilaga kot dokazila, je to navedeno pri posameznem dokazilu. V kolikor ni navedeno ničesar, starost dokumenta ni pomembna, odražati pa mora zadnje stanje. Začetek roka za starost dokumentov se šteje od dneva roka za predložitev ponudbe, razen če ni pri posameznem dokazilu določeno drugače.

Ponudnik, ki odda ponudbo, pod materialno in kazensko odgovornostjo jamči, da so vsi podatki in dokumenti, podani v ponudbi resnični, in da fotokopije priloženih listin ustrezajo originalu. V nasprotnem primeru ponudnik naročniku odgovarja za vso škodo, ki bi mu nastala

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | | . | | |

|  |
| --- |
| **RAZLOGI ZA IZKLJUČITEV:** |

|  |  |
| --- | --- |
| **POGOJ 1 Nekaznovanost** | Naročnik bo iz sodelovanja v postopku javnega naročanja izključil gospodarski subjekt, če ugotovi, da je bila **gospodarskemu subjektu ali osebi, ki je članica upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa** tega gospodarskega subjekta ali ki ima **pooblastila za njegovo zastopanje ali odločanje ali nadzor v njem**, izrečena pravnomočna sodba za dejanje, ki ima elemente kaznivih dejanj, naštetih v 75. členu ZJN-3.  Naročnik bo iz postopka javnega naročanja kadar koli v postopku izključil gospodarski subjekt, če se izkaže, da je pred ali med postopkom javnega naročanja ta subjekt glede na storjena ali neizvedena dejanja v enem od zgoraj navedenih položajev. |
| DOKAZILO | Izjava zakonitega zastopnika gospodarskega subjekta in izjave članov organov in zastopnikov gospodarskega subjekta (obrazec ESPD) v zvezi s kaznivimi dejanji iz prvega odstavka 75. člena ZJN-3.  Gospodarski subjekt lahko predloži izpis iz ustreznega sodnega registra, iz katerega je razvidno, da ne obstajajo razlogi za izključitev. Izpis ne sme biti starejši od datuma objave konkretnega javnega naročila. |
| NAVODILO / OPOMBA | Gospodarski subjekti, ki nimajo sedeža v Republiki Sloveniji:  Če država članica ali tretja država dokumentov in potrdil ne izdaja ali če ti ne zajemajo vseh primerov iz prvega odstavka 75. člena ZJN-3, jih je mogoče nadomestiti z zapriseženo izjavo, če ta v državi članici ali tretji državi ni predvidena, pa z izjavo določene osebe, dano pred pristojnim sodnim ali upravnim organom, notarjem ali pred pristojno organizacijo v matični državi te osebe ali v državi, v kateri ima sedež gospodarski subjekt. |
| Partnerji v skupni ponudbi | MORAJO izpolnjevati pogoj  Izjava zakonitega zastopnika gospodarskega subjekta in izjava članov organov in zastopnikov gospodarskega subjekta (obrazec ESPD) v zvezi s kaznivimi dejanji iz prvega odstavka 75. člena ZJN-3 člane organov in zastopnike gospodarskega subjekta. |
| Podizvajalci | MORAJO izpolnjevati pogoj  Izjava zakonitega zastopnika gospodarskega subjekta in izjava članov organov in zastopnikov gospodarskega subjekta (obrazec ESPD) v zvezi s kaznivimi dejanji iz prvega odstavka 75. člena ZJN-3 člane organov in zastopnike gospodarskega subjekta. |

|  |  |
| --- | --- |
| **POGOJ 2 Plačani davki in prispevki** | Naročnik bo iz sodelovanja v postopku javnega naročanja izključil gospodarski subjekt, če ugotovi, da gospodarski subjekt **ne izpolnjuje obveznih dajatev in drugih denarnih nedavčnih obveznosti** v skladu z zakonom, ki ureja finančno upravo, ki jih pobira davčni organ v skladu s predpisi države, v kateri ima sedež, ali predpisi države naročnika, če vrednost teh neplačanih zapadlih obveznosti na dan oddaje ponudbe znaša 50 eurov ali več. Šteje se, da gospodarski subjekt ne izpolnjuje obveznosti iz prejšnjega stavka tudi, če na dan oddaje ponudbe **ni imel predloženih vseh obračunov davčnih odtegljajev za dohodke iz delovnega razmerja** za obdobje zadnjih petih let do dne oddaje ponudbe ali prijave.  Naročnik bo iz postopka javnega naročanja kadar koli v postopku izključil gospodarski subjekt, če se izkaže, da je pred ali med postopkom javnega naročanja ta subjekt glede na storjena ali neizvedena dejanja v enem od zgoraj navedenih položajev. |
| DOKAZILO | Izpolnjen obrazec ESPD. |
| NAVODILO / OPOMBA | Gospodarski subjekti, ki nimajo sedeža v Republiki Sloveniji:  Če država članica ali tretja država dokumentov in potrdil ne izdaja ali če ti ne zajemajo vseh primerov iz drugega odstavka 75. člena ZJN-3, jih je mogoče nadomestiti z zapriseženo izjavo, če ta v državi članici ali tretji državi ni predvidena, pa z izjavo določene osebe, dano pred pristojnim sodnim ali upravnim organom, notarjem ali pred pristojno poklicno ali trgovinsko organizacijo v matični državi te osebe ali v državi, v kateri ima sedež gospodarski subjekt. |
| Partnerji v skupni ponudbi | MORAJO izpolnjevati pogoj  Izpolnjen obrazec ESPD. |
| Podizvajalci | MORAJO izpolnjevati pogoj  Izpolnjen obrazec ESPD. |

|  |  |
| --- | --- |
| **POGOJ 3 Ponudnik ni izločen iz postopkov oddaje javnih naročil** | Naročnik bo iz postopka javnega naročanja izključil gospodarski subjekt, če je ta na dan, ko poteče rok za oddajo ponudb ali prijav, izločen iz postopkov oddaje javnih naročil zaradi uvrstitve v **evidenco gospodarskih subjektov z negativnimi referencami.**  Naročnik bo iz postopka javnega naročanja kadar koli v postopku izključil gospodarski subjekt, če se izkaže, da je pred ali med postopkom javnega naročanja ta subjekt glede na storjena ali neizvedena dejanja v enem od zgoraj navedenih položajev. |
| DOKAZILO | Izpolnjen obrazec ESPD. |
| Partnerji v skupni ponudbi | MORAJO izpolnjevati pogoj  Izpolnjen obrazec ESPD. |
| Podizvajalci | MORAJO izpolnjevati pogoj  Izpolnjen obrazec ESPD. |

|  |  |
| --- | --- |
| **POGOJ 4 Prekršek v zvezi s plačilom za delo** | Naročnik bo iz postopka javnega naročanja izključil gospodarski subjekt, če je v zadnjih treh letih pred potekom roka za oddajo ponudb ali prijav pristojni organ Republike Slovenije ali druge države članice ali tretje države pri njem ugotovil najmanj dve kršitvi v zvezi **s plačilom za delo, delovnim časom, počitki, opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali v zvezi z zaposlovanjem na črno**, za kateri mu je bila s pravnomočno odločitvijo ali več pravnomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek.  Naročnik bo iz postopka javnega naročanja kadar koli v postopku izključil gospodarski subjekt, če se izkaže, da je pred ali med postopkom javnega naročanja ta subjekt glede na storjena ali neizvedena dejanja v enem od zgoraj navedenih položajev.  Ne glede na navedeno lahko gospodarski subjekt, ki je v enem izmed navedenih položajev, naročniku v skladu s sklepom Ustavnega sodišča št. U-I-180/19-17 z dne 7. 11. 2019, predloži dokaze, da je sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju tega izključitvenega razloga.  V kolikor pri gospodarskemu subjektu obstoji izključitveni razlog iz te točke in uveljavlja popravni mehanizem, v obrazec ESPD: Del III: Razlogi za izključitev, Oddelek D: Nacionalni razlogi za izključitev, v polje »Opišite jih« napiše kršitve in ukrepe, s katerimi lahko dokažete svojo zanesljivost kljub obstoju razlogov za izključitev.  Naročnik si pridržuje pravico, da oceni, da dokazi, ki jih je gospodarski subjekt predložil, zadoščajo, da se gospodarskega subjekta ne izključi iz postopka javnega naročanja. |
| DOKAZILO | Izpolnjen obrazec ESPD. |
| NAVODILO / OPOMBA | Če država članica ali tretja država dokumentov in potrdil ne izdaja ali če ti ne zajemajo vseh primerov iz drugega odstavka 75. člena ZJN-3, jih je mogoče nadomestiti z zapriseženo izjavo, če ta v državi članici ali tretji državi ni predvidena, pa z izjavo določene osebe, dano pred pristojnim sodnim ali upravnim organom, notarjem ali pred pristojno poklicno ali trgovinsko organizacijo v matični državi te osebe ali v državi, v kateri ima sedež gospodarski subjekt. |
| Partnerji v skupni ponudbi | MORAJO izpolnjevati pogoj  Izpolnjen obrazec ESPD. |
| Podizvajalci | MORAJO izpolnjevati pogoj  Izpolnjen obrazec ESPD. |

|  |  |
| --- | --- |
| **POGOJ 5 Postopek zaradi insolventnosti** | Naročnik bo iz sodelovanja v postopku javnega naročanja izključil gospodarski subjekt, če se je nad gospodarskim subjektom začel **postopek zaradi insolventnosti ali prisilnega prenehanja** po zakonu, ki ureja postopek zaradi insolventnosti in prisilnega prenehanja, ali postopek likvidacije po zakonu, ki ureja gospodarske družbe, če njegova sredstva ali poslovanje upravlja upravitelj ali sodišče, ali če so njegove poslovne dejavnosti začasno ustavljene, ali če se je v skladu s predpisi druge države nad njim začel postopek ali pa je nastal položaj z enakimi pravnimi posledicami.  Naročnik se lahko odloči, da iz postopka javnega naročanja ne izključi gospodarskega subjekta, pri katerem je sodišče pravnomočno odločilo o potrditvi prisilne poravnave.  Naročnik bo iz postopka javnega naročanja kadar koli v postopku izključil gospodarski subjekt, če se izkaže, da je pred ali med postopkom javnega naročanja ta subjekt glede na storjena ali neizvedena dejanja v enem od zgoraj navedenih položajev. |
| DOKAZILO | Izpolnjen obrazec ESPD. |
| NAVODILO / OPOMBA | Gospodarski subjekti, ki nimajo sedeža v Republiki Sloveniji:  Če država članica ali tretja država dokumentov in potrdil ne izdaja ali če ti ne zajemajo vseh primerov iz tega razloga za izključitev, jih je mogoče nadomestiti z zapriseženo izjavo, če ta v državi članici ali tretji državi ni predvidena, pa z izjavo določene osebe, dano pred pristojnim sodnim ali upravnim organom, notarjem ali pred pristojno poklicno ali trgovinsko organizacijo v matični državi te osebe ali v državi, v kateri ima sedež gospodarski subjekt. |
| Partnerji v skupni ponudbi | MORAJO izpolnjevati pogoj.  Izpolnjen obrazec ESPD. |
| Podizvajalci | MORAJO izpolnjevati pogoj  Izpolnjen obrazec ESPD. |

|  |
| --- |
| **Pogoji za sodelovanje** |

|  |
| --- |
| **Ustreznost za opravljanje poklicne dejavnosti** |

|  |  |
| --- | --- |
| **POGOJ 1 Ustreznost za opravljanje poklicne dejavnosti** | Gospodarski subjekt je vpisan v enega od poklicnih ali poslovnih registrov, ki se vodijo v državi članici, v kateri ima gospodarski subjekt sedež. Seznam poklicnih ali poslovnih registrov v državah članicah Evropske unije določa Priloga XI Direktive 2014/24/EU. |
| DOKAZILO | Izpolnjen in podpisan obrazec ESPD.  Naročnik lahko izpolnjevanje navedenega pogoja preveri v uradnih registrih in evidencah. |
| NAVODILO / OPOMBA | Ponudniki, ki nimajo sedeža v Republiki Sloveniji:  Izjava ponudnika o izpolnjevanju pogojev glede osnovne sposobnosti ponudnika in Dokazilo iz uradnih evidenc o izpolnjevanju navedenega pogoja. Če država, v kateri ima kandidat oziroma ponudnik svoj sedež, ne izdaja dokazil iz uradnih evidenc, bo naročnik namesto pisnega dokazila sprejel zapriseženo izjavo prič ali zapriseženo izjavo kandidata oziroma ponudnika. |
| Partnerji v skupni ponudbi | MORAJO izpolnjevati pogoj  Partnerji morajo pogoj izpolnjevati v obsegu, v katerem prevzemajo izvedbo del. Vsak izmed partnerjev mora predložiti izpolnjen obrazec ESPD. |
| Podizvajalci | MORAJO izpolnjevati pogoj  Podizvajalci morajo pogoj izpolnjevati v obsegu, v katerem prevzemajo izvedbo del. Vsak izmed podizvajalcev mora predložiti izpolnjen obrazec ESPD. Izjava zastopnika podizvajalca s podpisom katerega izjavlja, da izpolnjuje navedeni pogoj. |

# Merila za izbor ponudbe / ponudnika

**Merilo za izbor izvajalca** bo ob izpolnjevanju navedenih pogojev **ekonomsko najugodnejša ponudba**.

Kot ekonomsko najugodnejša ponudba bo štela ponudba z najnižjo ponudbeno ceno.

|  |  |
| --- | --- |
| **Oznaka merila** | **Merilo** |
| M1 | **Najnižja skupna ponudbena cena brez DDV (s popustom) v letu 2022** |

**Naročnik pogajanj ne predvideva.**

**V primeru dveh enakih ponudb z najnižjo ponudbeno ceno, bo naročnik izbral ponudnika, katerega ponudba je najprej prispela.**

# Tehnične specifikacije

**Predmet javnega naročila je izdelava, tisk in dobava slovesnih poročnih map v obdobju v letu 2022.**

**Naklada:**

* 11.000 kosov

**Format mape:**

- zaprt: A4, 225 x 315 mm

- odprt: 450 x 315 mm

**Izdelava:**

Mapa je na zunanji strani prevlečena z imitacijo usnja, notranja stran je maskirana s kaširanjem barvnega (toniranega) papirja.

Pri odprti mapi se na desni strani dela izdela žep za vlaganje poročnega lista (format A4).

**Tisk barve:**

Prva stran mape tisk s folijo (srebrna sijaj) z grbom Republike Slovenije (kot je opredeljen v Uradnem listu Republike Slovenije), v velikosti cca 30 X 40 mm. Mesto tiska grba na mapi označuje Puščica 1.

V desnem spodnjem kotu pod grbom Republike Slovenije tisk s folijo (srebrna sijaj); prepletena poročna prstana, v velikosti cca 35 X 20 mm. Mesto tiska prepletenih poročnih prstanov na mapi označuje Puščica 2.

Puščica 1

Puščica 2   
 Puščica 2

**Material:**

Mapa je sestavljena iz lepenke 1,8 - 2 mm.

Vsi uporabljeni materiali, razen lepenke, morajo biti v antracit barvi.

Zunanji del: imitacija usnja.

Notranjost mape: barvni papir 140g/m2.

**Dobava:**

Mape so pakirane v kartonske transportne škatle.

Dobava slovesnih poročnih map na posamezno Upravno enoto je 31. 3. 2022.

Prevzemno mesto blaga so sedeži naslednjih Upravnih enot: Celje, Domžale, Grosuplje, Koper, Kranj, Krško, Litija, Ljubljana, Maribor, Murska Sobota, Nova Gorica, Novo mesto, Postojna, Ptuj in Velenje.

Število kosov slovesnih poročnih map, ki jih bo izvajalec dobavil na sedeže v prejšnjem odstavku navedenih upravnih enot, je določeno z razdelilnikom, skladno z določili pogodbe.

Izgled, oblika, barva in vrsta ponujenega blaga mora ustrezati tej specifikaciji.

1. Izvajalec mora zagotavljati podporo uporabnikom (elektronska, telefonska oblika) in tehnično podporo za naročnika ves čas trajanja pogodbe.
2. Naročnik si pridružuje pravico, da (v okviru dovoljenih možnosti iz petega in šestega odstavka 89. člena ZJN-3) od ponudnika pred oddajo naročila zahteva dopolnitev oziroma predložitev dokazil, iz katerih izhaja, da ponujena oprema ustreza zahtevam iz dokumentacije z oddajo javnega naročila.

## Vsebina ponudbene dokumentacije in struktura ponudbe

Ponudbeno dokumentacijo sestavljajo spodaj našteti dokumenti, ki morajo po vsebini in obliki ustrezati obrazcem in drugim navodilom iz razpisne dokumentacije, torej mora biti ponudba izdelana v skladu z zahtevami naročnika, podpisana in žigosana, kjer je to označeno.

Navedeni dokumenti morajo biti izpolnjeni, kot to zahtevajo navodila obrazca ali to iz njihovega besedila izhaja. Zaželeno je, da so zahtevani dokumenti zloženi po spodaj navedenem vrstnem redu.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Obrazec** | **Naziv** | **Opombe** |
| 1 | Ponudba | Izpolnjen, podpisan in žigosan. |
| 1a | Predračun | Izpolnjen, podpisan in žigosan. |
| 1b | Povzetek predračuna (rekapitulacija) | Izpolnjen, podpisan in žigosan. |
| 2 | ESPD obrazec za vsak gospodarki subjekt, ki bo vključen v izvedbo javnega naročila | Izpolnjen, podpisan in žigosan. |
| 3 | Izjava, da ponudnik ne nastopa s podizvajalci | Izpolnjen, podpisan in žigosan. |
| 4 | Podatki in udeležba podizvajalcev | Izpolnjen, podpisan in žigosan. |
| 5 | Izjava podizvajalca | Izpolnjen, podpisan in žigosan. |
| Priloga | Vzorec pogodbe: Pogodba o izdelavi, tisku in dobavi slovesnih poročnih map v letu 2022 | Parafiran, podpisan in žigosan |

## Razpisni obrazci in vzorci

Obrazec št: 1

# Ponudba

Na osnovi povabila za naročilo »**Izdelava, tisk in dobava slovesnih poročnih map v letu 2022**« dajemo ponudbo, kot sledi:

**I. Ponudba številka**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

|  |  |
| --- | --- |
| **NAZIV PONUDNIKA:** |  |
| **NASLOV PONUDNIKA:** |  |

Ponudbo oddajamo (ustrezno označite):

 samostojno

 z naslednjimi partnerji (navedite samo firme): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

 z naslednjimi podizvajalci (navedite samo firme): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

  z uporabo zmogljivosti naslednjih subjektov (navedite samo firme): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**II. Ponudbena cena (skupna ponudbena vrednost, kot je navedena v ponudbenem predračunu):**

|  |  |
| --- | --- |
| Skupna vrednost brez DDV v EUR: |  |
| % DDV: |  |
| Skupna vrednost z DDV v EUR: |  |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Predmet naročila | Leto izdelave in dobave | Število kosov | Cena/kos brez DDV (V EUR) | Cena/kos z DDV (V EUR) | Cena za celotno količino brez DDV (v EUR) | Cena za celotno količino z DDV (v EUR) |
| Izdelava, tisk in dobava slovesnih poročnih map | 2022 | 11.000 |  |  |  |  |

**III. Ponudbeni pogoji**

Pri izračunu cen vseh postavk iz ponudbenega predračuna (obrazca »Predračun«), vsebovanih v ponudbi za predmetno javno naročilo, smo upoštevali, da so cene izražene v evrih (EUR) in morajo vključevati vse stroške, davke in morebitne popuste tako, da naročnika ne bremenijo kakršni koli drugi stroški, povezani s predmetom naročila.

**V kolikor v ponudbenem predračunu niso izpolnjene cene posameznih postavk ali je pri posamezni postavki zapisana vrednost enaka nič (0) EUR oziroma znak - , to pomeni, da ponujamo postavko brezplačno**, za kar od naročnika ne bomo zahtevali priznanje naknadno določenih cen postavk ali povečanja ponudbene vrednosti iz tega naslova, niti nismo do njih upravičeni.

Priložen obrazec »Predračun«, je sestavni del te ponudbe.

**IV. Rok veljavnosti ponudb**e

Ponudba velja najmanj 120 dni od roka za predložitev ponudb. Prekratka veljavnost ponudbe pomeni razlog za zavrnitev ponudbe.

**V. Rok izvedbe**

Zavezujemo se, da bomo slovesne pročone mape dostavili do 31. 3. 2022, ter da bomo vsa dela izvršili skladno z razpisno dokumentacijo, navodili naročnika in vzorcem pogodbe.

**VI. Podatki o plačilu**

Izvajalec izstavi račun v elektronski obliki (eRačun) preko spletnega portala UJPnet. Kot uradni prejem računa se šteje datum vnosa računa v sistem UJPnet.

V primeru izvajanja javnega naročila s podizvajalci so obvezne priloge računu glavnega izvajalca računi podizvajalcev, ki jih je glavni izvajalec predhodno potrdil podizvajalcem.

Strinjamo se, da naročnik ni zavezan sprejeti nobene od ponudb, ki jih je prejel, ter da v primeru odstopa naročnika od oddaje javnega naročila ne bodo povrnjeni ponudniku nobeni stroški v zvezi z izdelavo ponudb in zato ne bomo imeli do naročnika nobenega odškodninskega zahtevka.

|  |  |
| --- | --- |
| Kraj in datum: | Ime in priimek: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
|  | (žig in podpis) |

**VII. Podatki o ponudniku**

|  |  |
| --- | --- |
| **KONTAKTNA OSEBA:** |  |
| **E-POŠTA KONTAKTNE OSEBE:** |  |
| **TELEFON:** |  |
| **TELEFAKS:** |  |
| **ID ZA DDV:** |  |
| **MATIČNA ŠTEVILKA PONUDNIKA:** |  |
| **ŠTEVILKE TRANSAKCIJSKIH RAČUNOV:** |  |
| **POOBLAŠČENA OSEBA ZA PODPIS PONUDBE IN POGODBE:** |  |
| **POOBLAŠČENA OSEBA ZA VROČANJE**  **Ime in priimek, ulica in hišna številka, kraj v Republiki Sloveniji**  **(izpolni ponudnik, ki nima sedeža v Republiki Sloveniji)** |  |

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| Kraj in datum: | Ime in priimek: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
|  | (žig in podpis) |

Obrazec št: 1a

# Obrazec Predračun

**I. Ponudba številka:** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

|  |  |
| --- | --- |
| **NAZIV PONUDNIKA:** |  |
| **NASLOV PONUDNIKA:** |  |

**II. Predmet: Izdelava, tisk in dobava slovesnih poročnih map v letu 2022:**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Predmet naročila | Leto izdelave in dobave | Število kosov | Cena/kos brez DDV (V EUR) | Cena/kos z DDV (V EUR) | Cena za celotno količino brez DDV (v EUR) | Cena za celotno količino z DDV (v EUR) |
| Izdelava, tisk in dobava slovesnih poročnih map | 2022 | 11.000 |  |  |  |  |

Izvajalec mora izdelati, natisniti in dobaviti naslednje količine poročnih map v obdobju iz spodnje tabele:

Izjavljamo, da zgoraj navedena skupna ponudbena vrednost/ponudbena cena pokriva vse stroške, ki jih bomo imeli v zvezi z realizacijo naročila, v primeru, da bomo izbrani na predmetnem javnem naročilu. Cene predmeta naročila na kos po tej ponudbi so fiksne in nespremenljive.

Zavezujemo se, da bomo vsa dela izvršili skladno z zahtevami naročnika, najkasneje do 31. 3. 2022.

Ponudba velja najmanj 120 dni od roka predložitve ponudb.

Strinjamo se, da naročnik ni zavezan sprejeti nobene od ponudb, ki jih je prejel, ter da v primeru odstopa naročnika od oddaje javnega naročila ne bodo povrnjeni ponudniku nobeni stroški v zvezi z izdelavo ponudb.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Datum: | Žig: | Podpis: |
|  |  |  |

Obrazec št: 1b

# Obrazec Povzetek predračuna (rekapitulacija)

**I. Ponudba številka**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

|  |  |
| --- | --- |
| **NAZIV PONUDNIKA:** |  |
| **NASLOV PONUDNIKA:** |  |

**II. Ponudbena cena:**

|  |  |
| --- | --- |
| **Končna ponudbena vrednost brez DDV (s popustom) –** Izdelava, tisk in dobava slovesnih poročnih map v letu 2022  (gospodarski subjekt vpiše najnižjo skupno ponudbeno ceno brez DDV (s popustom) za celotno obdobje trajanja pogodbe) | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  EUR |

Obrazec št: 3

# Izjava, da ponudnik ne nastopa s podizvajalci

Pri ponudbi za izvedbo javnega naročila »**Izdelava, tisk in dobava slovesnih poročnih map v letu 2022**«,

izjavljamo, da **ne nastopamo s podizvajalcem**.

Seznanjeni smo z dejstvom, da ima naročnik, če ponudnik ne bo priglasil vseh podizvajalcev, iz tega razloga pravico krivdno odpovedati sklenjeno pogodbo, če naknadno ugotovi, da ponudnik nastopa s podizvajalci ali s podizvajalci, ki jih ponudnik ni priglasil.

|  |  |
| --- | --- |
| Kraj in datum: | Ime in priimek: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
|  | (žig in podpis) |

*Opomba:  
Izjava se izpolni le, če ponudnik ne nastopa s podizvajalcem.*

Obrazec št: 4

# Podatki in udeležba podizvajalcev

V zvezi z javnim naročilom »**Izdelava, tisk in dobava slovesnih poročnih map v letu 2022**« izjavljamo, da nastopamo s podizvajalci, in sicer v nadaljevanju navajamo njihovo vrednostno udeležbo:

|  |  |
| --- | --- |
| **PODIZVAJALEC:** |  |
| naziv: |  |
| naslov: |  |
| matična št. |  |
| davčna št. |  |
| TRR: |  |
| **VRSTA DEL** (predmet, količina): |  |
|  |
|  |
|  |
|  |
| **VREDNOST DEL (v EUR brez DDV)** |  |
| **% SKUPNE PONUDBENE VREDNOSTI** |  |
| kraj izvedbe: |  |
| rok izvedbe: |  |

Izjavljamo, da bomo ob morebitni zamenjavi podizvajalca ali uvedbi novega podizvajalca, ki ni priglašen v ponudbeni dokumentaciji, predhodno pridobili pisno soglasje naročnika.

|  |  |
| --- | --- |
| Kraj in datum: | Ime in priimek: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
|  | (žig in podpis) |

*Opomba:  
Izjava se izpolni le, če ponudnik nastopa s podizvajalcem. V primeru večjega števila podizvajalcev se izpolni ustrezno število obrazcev.*

Obrazec št: 5

# Izjava podizvajalca

V zvezi z javnim naročilom »**Izdelava, tisk in dobava slovesnih poročnih map v letu 2022**«,

izjavljamo, da bomo v primeru izbire ponudnika sodelovali pri izvedbi predmeta javnega naročila z deli v vrednosti \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ EUR v skladu z razpisnimi pogoji.

Izjavljamo (ustrezno označi):

[ ] DA zahtevamo izvedbo neposrednih plačil, in zato podajamo **soglasje**, da sme naročnik namesto glavnega izvajalca poravnati obveznosti glavnega izvajalca, ki nastanejo pri izvajanju javnega naročila do nas kot podizvajalca.

[ ] NE zahtevamo izvedbe neposrednih plačil.

|  |  |
| --- | --- |
| Kraj in datum: | Ime in priimek: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
|  | (žig in podpis) |

*Opomba:*

*V primeru večjega števila podizvajalcev se izpolni ustrezno število obrazcev.*

## VZOREC POGODBE

**REPUBLIKA SLOVENIJA**

**MINISTRSTVO ZA DELO, DRUŽINO, SOCIALNE ZADEVE IN ENAKE MOŽNOSTI**

Štukljeva cesta 44, 1000 Ljubljana,

ki ga zastopa minister Janez Cigler Kralj (v nadaljevanju: **naročnik**)

matična številka: 5022860000, davčna številka: 76953475,

in

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**ki jo/ga zastopa direktor \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (v nadaljevanju: i**zvajalec**)

matična št. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ID št. za DDV \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

transakcijski račun: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

sklepata

**P O G O D B O**

**za izdelavo, tisk in dobavo slovesnih poročnih map v letu 2022**

**FEP št. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

1. **člen**

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata, da:

* je naročnik izvedel postopek oddaje javnega naročila za izdelavo, tisk in dobavo slovesnih poročnih map v letu 2022, po postopku oddaje javnega naročila male vrednosti (objava obvestila o javnem naročilu št. \_\_\_\_\_ z dne \_\_\_\_\_) skladno z določili Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/15, 14/18 in 121/21; v nadaljevanju: ZJN-3) in v skladu z razpisno dokumentacijo, ki je priloga in sestavni del te pogodbe,
* je naročnik prejel ponudbe ponudnikov (naziv ponudnika) št. \_\_\_\_\_z dne\_\_\_\_\_,
* je bil po izvedenem postopku na podlagi ekonomsko najugodnejše ponudbe t.j. ponudbe št. \_\_\_ z dne \_\_\_\_ izbran izvajalec (naziv izvajalca),
* je naročnik dne \_\_\_\_\_ sprejel odločitev št. \_\_\_\_\_ o oddaji javnega naročila izvajalcu,
* na podlagi navedenega sklepata to pogodbo za ureditev medsebojnih pravic in obveznosti.

1. **člen**

Predmet te pogodbe je izdelava, tisk in dobava 11.000 kosov slovesnih poročnih map po ponudbi izvajalca in specifikacijah slovesnih poročnih map iz razpisne dokumentacije (v nadaljevanju: specifikacije), ki so sestavni del te pogodbe, ter na podlagi Pravilnika o sklepanju zakonske zveze in ponovitvi slovesnosti ob jubileju sklenitve zakonske zveze (Uradni list RS, št. 66/17, 74/21 in 187/21), v letu 2022.

Izvajalec bo izvedel izdelavo, tisk in dobavo slovesnih poročnih map do 31. 3. 2022.

1. **člen**

Izvajalec mora naročniku pred začetkom izdelave naročenih slovesnih poročnih map v letu 2022 predložiti v pregled in potrditev vzorec slovesne poročne mape.

1. **člen**

Brez predhodnega pisnega soglasja naročnika izvajalec ne sme izvajati nikakršnih vsebinskih ali oblikovnih sprememb ali sprememb v kakovosti slovesnih poročnih map.

Vsaka slovesna poročna mapa mora biti opremljena z deklaracijo v skladu z veljavnimi predpisi.

1. **člen**

Izvajalec mora izdelati in dobaviti slovesne poročne mape za leto 2022 najkasneje do 31. 3. 2022.

V primeru zamude pogodbenih rokov mora izvajalec o tem takoj obvestiti naročnika.

Če izvajalec ne spoštuje pogodbenega roka in povzroči s tem škodo naročniku, je dolžan naročniku nastalo škodo povrniti.

1. **člen**

Izvajalec bo storitve iz 2. člena te pogodbe računal po ceni storitve na kos, kot izhaja iz predračuna njegove predložene ponudbe št. \_\_\_\_\_ z dne\_\_\_\_\_\_.

Pogodbena vrednost naročila znaša \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ EUR brez DDV oz. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ EUR z DDV. Cena je fiksna za ves čas trajanja pogodbe in vključuje vse stroške povezane z izvedbo predmeta pogodbe.

Izvajalec bo naročniku izstavil račun po opravljeni storitvi v višini \_\_\_\_\_ EUR brez DDV oz. \_\_\_\_\_ z DDV, in sicer najkasneje v roku 5 (pet) dni od opravljene storitve. Izvajalec naročniku izstavi e-račun v skladu z zakonom in podzakonskimi predpisi, ki urejajo opravljanje plačilnih storitev za proračunske uporabnike. Izvajalec v e-računu navede tudi številko FEP: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. K e-računu mora izvajalec priložiti dokazilo o prevzemu podatkov (e-potrditev), iz katerega je razvidno, da je izpolnjena njegova obveznost iz prejšnjega člena, v nasprotnem primeru se e-račun zavrne.

Naročnik bo e-račun plačal 30. dan po uradnem prejemu in potrditvi e-računa na transakcijski račun izvajalca, št.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, odprt pri \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Če plačilo zapade na dela prost dan, bo plačilo izvedeno prvi naslednji delovni dan.

1. **člen**

V kolikor izvajalec po lastni krivdi dogovorjenih obveznosti iz 2. člena te pogodbe ne opravi v rokih, določenih v 5. členu te pogodbe, lahko naročnik izvajalcu zaračuna pogodbeno kazen v višini 0,2% skupne predvidene cene z DDV za vsak dan zamude. Pogodbena kazen za zamudo se lahko obračuna do največ 10% skupne predvidene pogodbene vrednosti z DDV.

Pogodbeni stranki sta soglasni, da se pogodbena kazen lahko obračuna v skladu z določili te pogodbe ob vsaki zamudi brez obvestila.

Pogodbena kazen se obračuna pri plačilu za opravljene storitve.

1. **člen**

Naročnik lahko odstopi od pogodbe brez razloga. Odstop mora biti pisen. Odpovedni rok je 30 dni.

V primeru bistvenih ali ponavljajočih se kršitev pogodbenih določil lahko vsaka od pogodbenih strank odstopi od pogodbe. V tem primeru je odpovedni rok en (1) mesec. V primeru uveljavljanja skrajšanega odpovednega roka morata tako izvajalec kot naročnik predhodno pismeno opozoriti na bistvene ali ponavljajoče se kršitve s 30 (trideset) dnevnim rokom za odpravo pomanjkljivosti.

1. **člen**

Nobena od pogodbenih strank ni odgovorna za neizpolnitev katerekoli izmed svojih obveznosti iz razlogov, ki so izven njenega nadzora.

Pod višjo silo se razumejo vsi nepredvideni in nepričakovani dogodki, ki nastopijo neodvisno od volje pogodbenih strank in ki jih pogodbeni stranki nista mogli predvideti ob sklepanju pogodbe ter kakorkoli vplivajo na izvedbo pogodbenih obveznosti.

Izvajalec je dolžan nemudoma oz. takoj, ko je mogoče, naročnika obvestiti o nastanku višje sile.

1. **člen**

Za uresničevanje obveznosti, določenih s to pogodbo skrbita:

* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, e-naslov: \_\_\_\_\_\_ na strani izvajalca ter
* Metka Kovačič Guček, e-naslov: metka.kovacic-gucek@gov.si in Petra Praprotnik, e-naslov: petra.praprotnik@gov.si na strani naročnika.

1. **člen**

V primeru, da se ugotovi, da je pri izvedbi javnega naročila, na podlagi katerega je podpisana ta pogodba ali pri izvajanju te pogodbe kdo v imenu ali na račun druge pogodbene stranke, predstavniku ali posredniku naročnika ali drugega organa ali organizacije iz javnega sektorja obljubil, ponudil ali dal kakšno nedovoljeno korist za pridobitev tega posla ali za sklenitev tega posla pod ugodnejšimi pogoji ali za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je organu ali organizaciji iz javnega sektorja povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku organa, posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku, posredniku, je ta pogodba nična.

1. **člen**

Izvajalec se zavezuje, da bo:

* izdelal in natisnil slovesne poročne mape v skladu s specifikacijami in v skladu s ponudbo izvajalca,
* dobavil slovesne poročne mape na sedeže upravnih enot navedenih v 14. členu te pogodbe ter poskrbel za izpolnitev in podpis dobavnic,
* zagotavljal kakovost slovesnih poročnih map, kot je predpisana v specifikacijah slovesnih poročnih map in reševal morebitne reklamacijske postopke,
* izvedel vse prevzete obveznosti v dogovorjenih rokih,
* omogočil naročniku nadzor nad izvajanjem storitev, ki so predmet te pogodbe in v ta namen dal naročniku na razpolago vse zahtevane listine in podatke za izvedbo nadzora,
* pridobil predhodno soglasje naročnika za vsako morebitno spremembo pri storitvah, ki so predmet te pogodbe,
* naročniku za opravljeno delo predložil račun, v skladu s 6. členom te pogodbe,
* storitve po tej pogodbi opravil vestno in po pravilih stroke, pri čemer bo skrbel, da bo delo opravljeno ekonomično v okviru določil te pogodbe in morebitnih dodatnih dogovorov med pogodbenima strankama.

Izvajalec je dolžan takoj pisno opozoriti naročnika na okoliščine, ki bi lahko otežile ali onemogočile kakovostno in pravilno izvedbo storitev.

1. **člen**

Naročnik se obvezuje, da bo:

* plačeval naročene in v skladu s pogodbo izvedene storitve v dogovorjenih rokih,
* v osmih dneh potrdil ustreznost vzorca slovesne poročne mape,
* najpozneje 30 dni pred potekom roka dobave izvajalcu posredoval razdelilnik iz drugega odstavka 14. člena te pogodbe.

Pogodbeni stranki se dogovorita, da je v primeru kršitev te pogodbe in v primeru, kadar naročniku zaradi zamude nastane škoda, ki je večja od pogodbene kazni, potrebno povrniti vso nastalo škodo po splošnih predpisih Obligacijskega zakonika.

**14. člen**

Prevzemna mesta za slovesne poročne mape so sedeži naslednjih upravnih enot: Celje, Domžale, Grosuplje, Koper, Kranj, Krško, Litija, Ljubljana, Maribor, Murska Sobota, Nova Gorica, Novo mesto, Postojna, Ptuj in Velenje.

Število kosov slovesnih poročnih map, ki jih bo izvajalec dobavil na sedeže v prejšnjem odstavku navedenih upravnih enot, bo določeno z razdelilnikom, ki ga bo izvajalec prejel naknadno.

Ob prevzemu slovesnih poročnih map izdelanih v skladu s specifikacijami, dobavitelj in prevzemnik na posamezni upravni enoti iz prvega odstavka tega člena izpolnita in podpišeta dobavnico.

**15. člen**

Izvajalec jamči, da bodo poročne mape izdelane kakovostno in v skladu specifikacijami naročnika.

Napake oziroma pomanjkljivosti na dostavljenih slovesnih poročnih mapah, ki jih naročnik ugotovi pri prevzemu, mora izvajalec odpraviti v osmih dneh od prejema zahteve naročnika.

Kot napaka se šteje vsaka pomanjkljivost, ki odstopa od specifikacij.

**16. člen**

Ta pogodba je sklenjena pod razveznim pogojem, ki se uresniči v primeru izpolnitve ene od naslednjih okoliščin:

- če bo naročnik seznanjen, da je sodišče s pravnomočno odločitvijo ugotovilo kršitev obveznosti delovne, okoljske ali socialne zakonodaje s strani izvajalca ali podizvajalca ali

- če bo naročnik seznanjen, da je pristojni državni organ pri izvajalcu ali podizvajalcu v času izvajanja pogodbe ugotovil najmanj dve kršitvi v zvezi s plačilom za delo, delovnim časom, počitki, opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali v zvezi z zaposlovanjem na črno in za kateri mu je bila s pravnomočno odločitvijo ali več pravnomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek in pod pogojem, da je od seznanitve s kršitvijo in do izteka veljavnosti pogodbe še najmanj šest mesecev oziroma če izvajalec nastopa s podizvajalcem pa tudi, če zaradi ugotovljene kršitve pri podizvajalcu izvajalec ne nadomesti ali zamenja tega podizvajalca, na način določen v skladu s 94. členom ZJN-3 in določili te pogodbe v roku 30 dni od seznanitve s kršitvijo.

V primeru izpolnitve okoliščine in pogojev iz prejšnjega odstavka se šteje, da je pogodba razvezana z dnem sklenitve nove pogodbe o izvedbi javnega naročila za predmetno naročilo. O datumu sklenitve nove pogodbe bo naročnik obvestil izvajalca.

Če naročnik v roku 30 dni od seznanitve s kršitvijo ne začne novega postopka javnega naročila, se šteje, da je pogodba razvezana trideseti dan od seznanitve s kršitvijo.

**17. člen**

Med veljavnostjo te pogodbe lahko naročnik ne glede na določbe zakona, ki ureja obligacijska razmerja, odstopi od pogodbe v naslednjih okoliščinah:

* javno naročilo je bilo bistveno spremenjeno, kar terja nov postopek javnega naročanja,
* v času oddaje javnega naročila je bil izvajalec v enem od položajev, zaradi katerega bi ga naročnik moral izključiti iz postopka javnega naročanja, pa s tem dejstvom naročnik ni bil seznanjen v postopku javnega naročanja,
* zaradi hudih kršitev obveznosti iz PEU, PDEU in Zakona o javnem naročanju, ki jih je po postopku v skladu z 258. členom PDEU ugotovilo Sodišče Evropske unije, javno naročilo ne bi smelo biti oddano izvajalcu.

Odstop učinkuje z dnem, ko izvajalec prejme pisno izjavo naročnika o odstopu.

Izvajalec ima v primerih iz prvega odstavka tega člena pravico do plačila za dotlej kvalitetno opravljena dela, naročniku pa je dolžan povrniti vso škodo, ki jo je zaradi tega utrpel, tudi razliko do morebitne višje cene, ki jo bo za predmetne storitve za preostanek pogodbenega obdobja določil nov izvajalec.

Naročnik ne odgovarja za škodo, ki je ali bi iz gornjih razlogov utegnila nastati izvajalcu.

**18. člen**

Pogodba se lahko spremeni ali dopolni s pisnim aneksom, ki ga sporazumno sprejmeta in podpišeta obe pogodbeni stranki. Za spremembo skrbnikov pogodbe iz 10. člena te pogodbe je dovolj pisno obvestilo ene stranke drugi stranki.

Če katerokoli od določil pogodbe je ali postane neveljavno, to ne vpliva na ostala določila pogodbe. Neveljavno določilo se nadomesti z veljavnim, ki mora čimbolj ustrezati namenu, ki ga je želelo doseči neveljavno.

**19. člen**

Pogodbeni stranki se strinjata, da veljajo za vse ostalo, kar s to pogodbo ni drugače urejeno, ustrezne določbe Obligacijskega zakonika.

**20. člen**

Morebitne spore iz te pogodbe bosta pogodbeni stranki reševali sporazumno, v nasprotnem primeru pa jih bo reševalo pristojno sodišče v Ljubljani.

**21. člen**

Pogodba začne veljati z dnem, ko jo podpišeta obe pogodbeni stranki ter velja do izpolnitve vseh obveznosti s stranih obeh pogodbenih strank.

**22. člen**

Pogodba je napisana v dveh (2) enakih izvodih, od katerih prejme vsaka pogodbena stranka po en (1) izvod.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Št.:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Ljubljana, dne \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  | Št.:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_    Ljubljana, dne \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **Izvajalec:**  **(naziv gosp.subjekta)**  **\_\_\_Ime Priimek\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **DIREKTOR** |  | **Naročnik:**  **REPUBLIKA SLOVENIJA**  **MINISTRSTVO ZA DELO, DRUŽINO,**  **SOCIALNE ZADEVE IN ENAKE MOŽNOSTI**  **Janez Cigler Kralj**  **MINISTER** |

**NAVODILO:**

**Ta obrazec (pogodba) se izpolni, podpiše in žigosa! Vsaka stran pogodbe se parafira in žigosa!**